3de. JAARGANG — CURACAO DEN 11n. DECEMBER 1886. — N° 154

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURACAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt eens 's Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, en Aruba per drie maanden fl. 2,— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels fl. 0.50, voor elken regel meer fl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
OP CURAÇAO,
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.

De Agentuur
ten huize van de Heeren
JAN ELLIS, *Curaçao.* — Otrabanda.
JUAN CAPRILES, *Aruba.* — Playa.
JOSÉ A. ROSA HERRERA, *Bonaire.* - Playa.

E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2.— pa tres luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba fl 10.— pa anja.
Un number só fl. 0,25.
Un annuncio di 1 té 7 regel, fl 0,50, cada regel mas fl. 0,07½.

SCHEEPSTIJDINGEN.
aankomst alhier:

12 Dec.	*Harrison*	van Liverpool.
16 „	*Valencia*	„ New-York
16 „	*Maracaibo*	„ Maracaibo.

CALENDARIO.
December.

12	III DOMINGO di Adviento.	
13	LUNA	Sta. Lucia, v. i m.
14	MARTES	S. Nicasio, ob.
15	RAZON	S. Eversio, c. Quat. dia di juna
16	HUEBES	S. Eusebio, ob. i m. [i di abst.
17	VIERNES	S. Lazaro, ob. Quat.
18	SABRA	*Expectacion di N. Sra.* Quat.

STAND DER MAAN.
L. K. 18 Dec. 2 ure 3 m. A. M.
Opkomst der Zon:
15 Dec. 6 ure 18 min.
Ondergang der Zon:
15 Dec. 5 ure 42 min.

SCHEEPSTIJDINGEN.
vertrek van hier:

12 Dec.	*Prins Will. I*	naar Amsterdam
17 „	*Caracas*	„ New-York.
19 „	*Maracaibo*	„ Maracaibo.

Vrede of Oorlog, in Europa?

In Europa zelf weet men niet, wat uit de tegenwoordige Europeesche crisis te wachten staat. Aller blikken zijn gericht naar St. Petersburg, waar, als voorheen te Parijs, thans de graden van de politieke thermometer worden aangewezen. Men schrijft den Czaar, Alexander III, oorlogzuchtige plannen toe; de Russische bladen, die geen woord schrijven zonder eerst op te zien naar den Czaar, spuwen vuur en vlam tegen Oostenrijk, Engeland en Italië, die zich in de laatste weken tegen Rusland schijnen verbonden te hebben; en zelfs Duitschland wordt van huichelarij beschuldigd, daar het zijn strijdkrachten met overgrooten haast ook aan de Russische grenzen gaat versterken.

Of Keizer Wilhelm, die zoo gaarne den naam voert van Vredevorst, den oorlog bezweren kan? In zijn jongste troonrede gaf hij zijne verzekering kennen, dat in Europa de zon des vredes zou blijven schijnen; een latere plechtige toespraak, tot de Voorzitters van den Rijksdag, maakte meer indruk en schetst het hachlijke van den tegenwoordigen toestand ook meer naar waarheid. De grijze Wilhelm spreekt daar alleen van de *hoop*, die hij koestert, dat de vrede niet verstoord zal worden: ja, hij uit niet meer dan den vurigen *wensch*, en spreekt niet langer van zijne *zorgen* voor het behoud des vredes, noch van zijn *zekerheid* daaromtrent. Bijna zonder overgang, besprak daarop de Keizer de verbeteringen die in het Russische leger waren ingevoerd, en de oorlogstoebereidselen, welke in Frankrijk gemaakt worden.

„Overigens — zeide vervolgens de Keizer — zal mijn minister van Oorlog zelf in den Rijksdag de noodige verklaringen geven, om de leden te overtuigen van de dringende noodzakelijkheid, waarin ik verkeer, om nogmaals zware offers te vragen van den Lande, welker inwilliging mij zeer ter harte gaat.— De Kölnische Zeitung, een ministerieël blad, gaf den 27n November een verslag van zijn bevindingen, in Rijnland opgedaan. In alle steden en dorpen aan de zoomen van den Rijn spreekt men aan den haard zoowel als in de werkplaatsen van niets anders dan van den aanstaanden oorlog, een oorlog die het Europeesche Vasteland op zijn grondslagen zal doen schudden.

Uit *Pest* schreef men den 28 Nov.: „Meer als ooit te voren ligt tegenwoordig het zwaartepunt der Oostenrijksch-Hongaarsche monarchie te Pest. De oogen van Europa zijn op ons gevestigd, en niet ten onrechte. Hier vindt men in deze dagen het Hof, de ministers, de vreemde gezanten bij het hof van Keizer Frans Jozef, de afgevaardigden en voornaamste personen van politieke beteekenis. De afgevaardigden geven officieel blijk van sympathie voor Bulgarijen, en van hun leedwezen dat Rusland de vrijheden der Balkan-volken op zulk een buitensporige wijze tracht te ondergraven; zij uiten onbewimpeld hun meening, dat Oostenrijk beslist moet optreden en stelling nemen, wanneer Rusland nog verder mocht gaan, en het wagen zou om het Berlijner Verdrag werkelijk te schenden.

Engelands Oostersche politiek.

Het maandschrift *National Review* bevat in zijn November-aflevering een artikel over de verhouding van Engeland tot de overige Mogendheden, en lord Salisbury wordt voor den schrijver daarvan gehouden. Over Engelands Oostersche politiek wordt het volgende gezegd:

„Het eenig onwankelbaar doel der Russische politiek is het bezit van Constantinopel. Het tracht elken daarheen voerenden weg voor zich open te houden; Ruslands handelingen in Azië hebben alleen ten doel dat Engeland zijne onverdeelde aandacht wijdt aan de verdediging van Indië en met geen Europeesche Mogendheid kan samenwerken, wanneer Constantinopel moet worden verdedigd.

„Men moet erkennen, dat deze politiek meesterlijk is ontworpen en met volharding en moed wordt vervolgd. Den Engelschen staatsman past het, zich deze drie vragen te stellen. 1°. Zou Ruslands bezit van Constantinopel voor Engeland gevolgen hebben? 2°. Zijn deze gevolgen zoo gewichtig, dat Engeland, ook al wordt het behalve door Turkije door geene Mogendheid bijgestaan, moet trachten de Russen van Constantinopel verwijderd te houden? 3°. Zoo dit het geval niet is, kunnen dan andere Mogendheden, en welke, tot samenwerking worden bewogen?

„De eerste vraag moet met allen nadruk toestemmend worden beantwoord. Doch indien, behalve Turkije, geene andere Mogendheid Constantinopel wil verdedigen, dan eischt Engelands belang, zich niet in den weg van het voortschrijdende Rusland te stellen; Engeland moet, zonder met Rusland in onmiddelijke aanraking te komen, zulke maatregelen nemen, die het bezit van Constantinopel van geene waarde voor Rusland maken, voor zoover namelijk den ingang van de Zee van Marmara in de Zwarte Zee betreft.

„Ook andere compensatiën, die een ieder kan raden, zou het zich kunnen verzekeren. Maar het is toch ook mogelijk, dat eene andere Mogendheid tot samenwerking zou bereid zijn, niet Frankrijk, dat zijn kruit moet droog houden en niet Italië, aan hetwelk Engeland geene compensatiën kan aanbieden.

„Dat vorst Alexander, en Bulgarije met hem, dat een voortreffelijk bolwerk was, door Duitschland en Oostenrijk is prijs gegeven, moge te betreuren zijn in het belang der openbare moraal en van het internationaal recht. De oplichtings- en afdankingsgeschiedenis van vorst Alexander was stellig niet naar Bismarcks smaak, de waardigheid van Duitschland en de regeeringsbeginselen van Bismarck hebben er onder geleden. Maar vorst Bismarck is geen man, die ter wille van gevoeligheid of beginselen Duitschland in een conflict zal verwikkelen. Hij had als behoeder der Duitsche belangen volkomen gelijk, liever den Battenberger te verloochenen, dan Rusland geheel van zich te vervreemden. Het liefst zou het hem waarschijnlijk zijn geweest, indien Oostenrijk met den bijstand van Engeland en Turkije den oorlog aan Rusland had verklaard. Deze zou, naar men mag vermoeden, voor Rusland niet gunstig zijn afgeloopen. Dan zou Duitschland in staat zijn geweest, alleen of met Italië aan zijne zijde, met Frankrijk af te rekenen.

„Maar Oostenrijk wilde niet zonder hulp van Duitschland en Engeland wilde niet zonder de hulp eener andere Mogendheid.

„Het is eene groote dwaling, te onderstellen, dat Duitschland in gewichtige Balkanquaestiën Rusland werkelijk heeft ondersteund of in het vervolg zal ondersteunen: even ongegrond is de onderstelling, dat het Duitsch-Oostenrijksch verbond is gesloten om Duitschland tegen Frankrijk te beschermen. De gedachte, dat Oostenrijk-Hongarije met en voor Duitschland tegen Frankrijk zou strijden, is eene dwaasheid. Het ware gronddenkbeeld van het Duitsch-Oostenrijksch verbond is, elkander wederkeerig tegen Rusland te beschermen. Dat kan alleen dan worden verwezenlijkt, wanneer Duitschland óf met Rusland op vertrouwden en vriendschappelijken voet blijft, óf besluit aan Oostenrijks zijde openlijk tegen Rusland op te treden. Het laatste mag Duitschland niet doen, omdat het zijn kracht moet sparen tegen Frankrijk."

De slotsom is, dat Engelands bondgenooten alleen Duitschland, Oostenrijk en Turkije kunnen zijn, maar daar Duitschlands bondgenootschap slechts een beperkte kan zijn, zoolang de rekening met Frankrijk niet is vereffend en Frankrijk daartoe geene neiging toont, ligt het aan Oostenrijk-Hongarije te beslissen, hoe en wanneer, door een oorlog of langs diplomatieken weg, Rusland in Europa zal worden gestuit. Engeland zal goed doen, met Oostenrijk in de beste verstandhouding te blijven, want Duitschlands welwillendheid zal deze beide Mogendheden steeds vergezellen, hoezeer ook het tegendeel schijnbaar het geval moge zijn. Bovendien moet Engeland overwegen, daar toch eenmaal de oorlog met Rusland moet worden uitgevochten, of het beter is, Rusland te Constantinopel of in Klein-Azië het hoofd te bieden, waar het bondgenooten kan hebben, of in Midden-Azië, waar het alleen op eigen krachten kan steunen.

PODER TEMPORAL DI PAPA.

V. (Fin.)

Mientras autoridad di emperador Griegonan tabata bai cabando poco-poco, poder di Papanan tabata aumenta mas i mas. Pa e motiboe-aí Santoe Papa Gregorio el Grande por a bisa: "Kende koe ta Wardador na e lugar-aki [Roma], ta wordo asina hopi cargar coe cuidao di asuntoe temporal, koe muchoe be ta dudoso, si é ta jena debernan di un Wardador espiritual ó di un Principe temporal." Muchoe be nos ta mira e Wardador-aí acciona como un director soberano. E ta manda, pa egemplo, un gobernador na Nepi, i e ta manda pueblo di obedece e gobernader manera Papa mes; otro be nos ta mira un tribuno [magistrado Romano, instituir pa defende pueblo] bai Nápoles, encargar pa Papa coe vigilancia di e ciudad-aí. Di toer banda toer hende tabata diriginan na Papa; toer asuntoe tabata bini cerca djé, sin sabi ni sin busca di sabi di ki manera el a haja soberania.

Gregorio II ta scirbi na Emperador Leon: "Henter West a fiha su bista riba nos insignificancia; .... é ta considera nos como director i salbador di trankilidad público."

Bao di gobiernoe di Papa Gregorio III [anja 721—741] Roma tabata amenazar pa Luitprand, Rei di Lombardonan. Romanonan no por a resisti contra su forza, i di Constantinopla, di emperadornan nan no por a spera ningun judanza. Atrobe Papa mester a sali como salbador. El a dirigié na Franconan pidien-

do auxilio, i su intervencion a conserva Roma.

Bao di Papa Estéban II, Roma tabatin di sufri atrobe toer cos di mas maloe, i bien di banda di Astolfo, Rei di Lombardonan. Den e circunstancia-akí també di desgracia toer bista tabata fihar solamente riba Hefe di Iglesia. Papa Estéban, scuchando rogamentoe di pueblo, a bai na Pavia, residencia di Rei Astolfo. Su pidimentoe pa debolbe toer e teranan, koe Lombardonan a conkista, tabata rechazar, i Astolfo a nenga di doené toer e garantianan koe el a pidi pa trankilidad i paz di Roma.

Pa último bo Papa a cumpli coe deseonan di Emperador. Como absolutamente ningun judanza no por tabata sperar for di Constantinopla, Papa Estéban a haci e ora-aí lo ke interes di Roma tabata haci berdaderamente necesario: apesar di su edad i su enfermedad e Vicario di Cristoe a pasa Alpenan, na tempoe mas peligroso di anja, p'é bai personalmente bai busca proteccion cerca Pepino, Rei di Franconan.

E rei coe toer su familia a bin contra Papa i moestré toer honor di un Príncipe. Un embahada di Franconan a companjé na su regreso i nan a exigi di Astolfo, koe é meste debolbe Romanonan toer lo ke el a conkista di nan.

Un nengamentoe soberbe tabata único respondi di Astolfo; arma mester a decidi anto.

Pepino a pasa riba Alpenan coe su Franconan, el a obliga Astolfo lamanta sitio di Roma, el a kita for di djé 22 ciudad, koe promer tabata posesion di Griegonan i koe Lombardonan a toema. Na anja 657 Pepino a doena na Sede di San Pedro toer e ciudadnan-aí, koe, segun derecho di guerra, a bira *su* propiedad.

N'e tempoe-aí ja tabata muchoe tempoé caba koe herarkia di Griegonan tambe a caba na Roma; Romanonan, abandonar di emperadornan, tabata doena di nan mes toer autoridad na Papanan, koe tabata nombra nan mes nan empleadonan i koe tabata jama pueblo Romano *nan* pueblo.

Sucesornan di Pepino no solamente a afirma e donacion koe el a haci na Iglesia, ma hasta nan a haci esaí ainda mas grandi.

Asina nos ta mira Condesa Mathilde, na anja 1077, regala Iglesia su Estadonan, compuesto di Toscana i un parti di Lombardía, reservando solamente derecho di disfruta di producto di e Estadonan durante su bida.

Di e manera-aí Providencia Divina a dirigi i forma *Estado Eclesiástico*, na oenda Papa meste goberna como Príncipe temporal i independiente.

Si nos consulta historia, si nos compara origen di Estado Eclesiástico coe origen di Estado i Cas Imperial i Realnan di mundoe, no tin ni un, cual su procedimiento ta data di tempoe mas bieuw, cual su posesion tabata hajar di manera mas hustoe, o cual su desaroljo i extension ta mas detajadamente conservar den historia.

No ta Papa koe a usurpa ó apropié soberanía; su poder ta realmente obra di Providencia, é ta obra di Dios, koe ta dirigi Su Iglesia, koe ta comunica Su Iglesia kiko é mester segun exigencianan di tempoe p'é jena su mision na bienestar di mundoe.

Toer cos a contribui huntoe pa halza Papa riba trono, sin koe é tabatin necesidad di haci nada é mes, sí, mientras é tabata busca di toer manera pa libré di e elevacion. Papanan tabata acepta lo ke tabata doenar na nan segun derecho i husticia, i semper, manera tabata nan obligacion, nan a defende nan posesion, herencia di San Pedro, contra toer atake inhustoe.

Poder temporal di Papa Hefe di Iglesia, aunke no *absolutamente* necesario, ta di mas grandi utilidad pa Iglesia.

Solamente esnan, koe no tin ningun posesion ó no ta mira ningun caminda pa nan gana posesion coe medio honrado, koe p'esai no tin ningun interes den garantia di posesion, — solamente *nan* por considera como ganancia desapropiacion violenta di esnan koe tin posesion. Pa toer otro hende, triunfo di robo ta un desgracia i un peligro, maske no ta nan mes ta promer víctima di esai. Habitante di un cas chikitoe i miserable lo no tin garantia mas, na un lugar caminda violacion pública di posesion no solamente ta sosode, ma hasta esai ta worde elogiar. No solamente un príncipe, koe den plena paz descorona un otro príncipe coe violencia, revolucion i trampa, ta amenazar coe e mes desgracia, ma nos toer ta perde nos garantia; pasobra sin mantenimiento di derecho no tin garantia.

Ainda considerar bao di un otro punto di bista mas elevar, poder temporal di Papa ta útil i di desea. (1)

E ta útil, pasobra é ta eleva nos santa religion na bista di pueblonan; pasobra é ta eleva brijo externo di nos religion, lo ke ta trana dí un manera faverable principalmente riba esnan, koe ta menos capaz pa comprende brijo interno di religion.

E ta útil, pasobra é ta favorece independencia di Iglesia i haci esaki bira un obstáculo fuerte contra e misjimentoe asina peligroso di gobernador temporalnan den asuntoe di fé.

E ta útil, pasobra é ta pone Papa Tata comun di mundoe Cristian na estado di practica caridad coe majer extencion i di doena judanza na oprimidonan, sea incrédulo ó creyente. (2)

E ta útil, pasobra é ta pone Papa mehor na estado di jama na bida i favorece obranan di sabiduria Cristian i di arte Cristian.

E ta útil, pasobra di e manera-aí Papa ta na ocasion di trata coe toer principenan coe plena confianza i toema na coerazon, manera un Tata, felicidad di rei i di súbditonan.

I sin embargo nos a mira e gran Pio IX i nos ta mira Leon XIII tambe, privar di su Estado i su biennan coe un violencia baho; cerar, manera un prisionero den Vaticano, pa un forza di arma enemigoe.

Un consuelo ta keda nos, i ta koe, apesar di toer esfuerzo, koe incredulidad ta emplea, pa rebaha Papa, nunca ainda Hefe di Iglesia tabata poner asina na haltoe den respeto i amor di pueblonan manera nos Venerable Tata.

Nunca dignidad di Papa como Hefe di Iglesia, como Wardador di berdadera moral, como defensor nato di husticia, tabata mehor comprender den pueblonan. Henter mundoe ta sintié involuntariamente lastrar na Papa: henter mundoe ta miré manera obligar di scucha coe di mas profundo respeto na palabra di Papa, palabra di berdadera sabiduria.

Aprecio, obediencia i amor di mundoe Católico pa e Wardador Supremo ta aumenta, na medida koe atakenan ta bira mas odioso i mas baho, i si necesidadnan di e Vicario di Senjor tin mester di sacrificio nobo, ta sigur koe mundoe ta dispuesto pa vergonza enemigoenan di Santa Silja i bringa pa su independencia.

Ta sigur koe toer jioenan di Iglesia Católica, jen di confianza den intervencion poderosa di Santísima Virgen, lo scucha jamamentoe di Papa i reza segun intencion di Su Santidad. Nan oracion di mas ferviente lo ta, pa koe nos gran Papa Leon XIII sea reponer pronto den e poder, koe, manera nos a mira claramente, Providencia mes a doena Iglesia pa bienestar espiritual i temporal di henter mundoe.

---

(1) *Riba poder temporal di Papa.* Conferencia di Mui Rev. Pader A. Trentrop, S. J.

(2) Israelitanan (pa nos cita solamente un egemplo) a goza di garantia i hospitalidad durante siglo i mas siglo den Roma. Nan mes a reconoce muchoe bé públicamente, koe, ora na otro lugar nan tabata poersiguir coe crueldad bárbaro, nan no a busca en vano proteccion i consuelo cerca Papa.

NIEUWSBERICHTEN.

CURAÇAO.

Gouvernements-Besluiten.

Curaçao, den 11n Decbr. 1886.

Bij Koninklijk besluit dd. 15 Nov. dj. N° 15 is de Heer *H. J. Reijnen* erkend in zijne hoedanigheid van Apostolisch Vicaris van Curaçao, met den titel van Bisschop van *Assurië*.

De Gouvernements-Secretaris,
HELLMUND.

Het was een groote teleurstelling voor de Katholieken van Curaçao, dat deze week op den aangekondigden dag de plechtigheid der Consecratie van Monseigneur C. H. J. Reijnen niet heeft plaats gehad. De doorluchtige Bisschop van Carácas en Venezuela zou andermaal de reis naar hier ondernemen, maar onverwachts deed zich te Puerto Cabello een moeilijkheid voor, welk Mgr. Uzcátegui's vertrek naar Curaçao verhinderde. Dankbaar voor het treffend blijk van welwillendheid, door het Venezolaansch Episcopaat aan de katholieke Missie van Curaçao gegeven, mogen wij niet nalaten ook met erkentelijkheid te wijzen op de liefde en geestdrift die al onze geloofsgenooten hetzij in hun blijde afwachting van het feestuur, hetzij in het maken van feestelijke toebereidselen bezielden. Ook de militaire en burgerlijke hoogwaardigheidsbekleeders en de leden van de verschillende corporaties alhier hadden zich tot hun hoogst gewaardeerde deelneming volgaarne bereid verklaard; zoodat wij hier van een algemeene teleurstelling mogen spreken, welke op ons Curaçao ondervonden wierd. Betreffende de Consecratie zelve — waar en wanneer zij zal plaats hebben — kunnen wij onzen geachten lezers niets met zekerheid mededeelen; wij hopen echter hiertoe spoedig in de gelegenheid te zijn.

---o---

Heden morgen om 6½ uren is de Engelsche stoomboot *Jamaica* alhier aangekomen; onder de passagiers van Puerto Cabello bevond zich ook Z. D. H. Monseigneur CRÍSPULO UZCÁTAGUI, Aartsbisschop van Carácas en Venezuela.

Wij hebben het geluk onzen lezers mede te deelen dat de Consecratie van onzen Doorluchtigen Prelaat, Mgr. C. H. J. REIJNEN zal plaats hebben *morgen*, den 12 December, om negen uren in de O. L. V. kerk op Pietermaai.

NEDERLAND.

Z. M. de Koning zou Maandag 15 November ll. een bezoek brengen aan Oranje-Nassau-Oord, om de veranderingen, die op dat landgoed zijn tot stand gekomen, in oogenschouw te nemen. Ook de buitenzijde van het paleis te Soestdijk wordt verfraaid.

— H. M. de Koningin heeft aan den état-major van Zr. Ms. stoomschip „Koningin Emma" H. Dr. portret in fraaie lijst geschonken. Deze bodem heeft 's rijks marinewerf te Nieuwediep verlaten en zou 15 November vertrekken.

„In ons vorig nommer hebben wij mededeeling gedaan van de onderscheiding, aan dr. Schaepman van wege den Koning ten deel gevallen, als eene hulde aan zijne groote verdiensten op het gebied van letteren en kunst.

Met die hulde stemt voorzeker ieder in. Maar hoe algemeen ook de daad des Konings zal worden toegejuicht, wij gelooven, dat geheel het land liever zou gezien hebben, dat den voortreffelijken Nederlandschen dichter de Orde van den Nederlandschen Leeuw geschonken ware, in plaats van een onderscheidingsteeken, waarover de Koning buiten medewerking van zijne regeering beschikt.

„Het ministerie zou niet te vreezen hebben gehad, dat één ontwikkeld man in Nederland daarin iets anders zou gezien hebben dan eene wel verdiende hulde aan een der geniaalste zonen des lands."

[*N. R. Ct.*].

BUITENLAND.

ROME.— Zijne Heiligheid heeft last gegeven aan het Bestuur van het Apostolisch Paleis om een ruim gebouw aan te koopen in de nabijheid van het Vaticaan, ten einde aldaar een school voor arme kinderen op te richten.

Dit gebouw zal gedeeltelijk ook worden ingericht tot opneming van behoeftige kinderen, die er een zorgvuldige opvoeding zullen ontvangen.

— Kardinaal Lavigière, Aartsbisschop van Tunis, heeft een aanzienlijke som gelds van Paus Leo ontvangen, tot stichting van een Collegie voor Afrikaansche missionarissen.

— Reeds herhaaldelijk had de Congregatie der Riten bij den H. Vader den wensch geuit, een volledigen cursus van godsdienstig onderwijs binnen Rome te bezitten. Deze dagen heeft de Paus hieraan gevolg gegeven en een school gesticht voor den gewijden zangkunst.

BRUSSEL, 27 Nov.— Heden heeft men te Verviers 22 brievenzakken, die uit Engeland over België per spoor naar Duitschland, Oostenrijk, Rusland en het Oosten verzonden waren, opengesneden en gedeeltelijk beroofd gevonden. De brieven voor andere plaatsen bestemd, bleven onaangeroerd. Onder de gestolen goederen bevindt zich een bedrag $ 200,000. Niet minder dan 141 paketten zijn overdwenen. Men gelooft, dat deze diefstal in verband staat met den postroof, welke onlangs in Engeland heeft plaats gehad.

— *Le Nord*, een Russisch-gezind blad in België, zegt dat de jongste Duitsche troonrede duidelijk te kennen geeft, dat diegenen, welke Rusland willen beletten zijn rechtmatige belangen in Bulgarije te bevorderen en aan zijn billijke aanspraken gevolg te geven, voortaan op Duitschland als op een bondgenoot rekenen kunnen. „De waarheid hiervan" voegt de *Nord* aan zijne beschouwing toe, „zal te Londen, Weenen en Sofia wel degelijk gevoeld worden."

PARIJS, 30 Nov.—In een redevoering zeide de heer Freycinet dat het grondddenkbeeld van Frankrijks politiek *vrede* is; echter zal de Republiek haar recht van groote Mogendheid handhaven. Frankrijk zal zich verzetten tegen verbrokkeling van het Ottomaansche rijk en tegen de inbezitneming van Egypte. De quaestie van het Suez-kanaal zal het op bevredigende wijze regelen en zijn koloniën organiseeren. De heer Freycinet verzette zich ook tegen de motie voor het gezantschap bij het Vaticaan.

ST. PETERSBURG, 29 Nov.—Generaal Kaulbars is heden te Odessa aangekomen, en heeft zonder oponthoud in die stad de reis naar St. Petersburg voortgezet.

— Rusland laat nacht en dag arbeiden aan de versterking van Batoem.

CONSTANTINOPEL, 29 Nov. — Vóór zijne afreis naar St. Petersburg heeft generaal Kaulbars van den Sultan de opdracht ontvangen, om den Czaar van zijn hoogste achting en warmste vriendschap te verzekeren.

— Turkije versterkt Trapezunt, Adrianopel en de Dardanellen; de arbeid daaraan is overal in vollen gang.

LONDEN, 1 Dec.— Engeland schijnt Rusland tot den oorlog uit te tarten; het vertrouwt dat het in dien krijg op bondgenooten zal kunnen rekenen.

— In Afghanistan wordt de opstand der Ghilzai's zeer ernstig. Men onderstelt dat Rusland daar de hand in het spel heeft.

BERLIJN, 29 Nov.—Bij den Rijksdag zal door de Regeering een voorstel worden ingediend, strekkende om de kleinen staat van beleg te Berlijn en Hamburg tot einde September 1887 te verlengen.

— De leden van het voorzitterschap van den Rijksdag waren verwonderd over de kloeke houding en intellectuëele kracht van den grijzen Keizer, gedurende diens toespraak tot hen.

— De Pruisische gezant bij den H. Stoel, de Heer von Schlözer, heeft verleden maand aan het Vaticaan het memorandum overhandigd, waarbij zijn regeering haar gevoelen omtrent de totale herziening der Meiwetten uiteenzet. De herziening betreft vooral het vaststellen van den vorm, waarin de *Anzeigepflicht* zal bestaan voor de benoeming der pastoors, en den omvang die aan de *Anzeige* zal gegeven worden. De Pruisische regeering belooft aan de geestelijkheid vrijstelling te verleenen van den krijgsdienst en de religieuze orden te zullen terugroepen. Verder behelst het memorandum nog eenige punten van ondergeschikt belang.

Monseigneur Uzcategui

is heden morgen teruggekomen.

De Bisschoppelijke wijding van Monseigneur *Reijnen* zal nu morgen (Zondag) ten 9 ure a. m. plaats hebben.

Deze mededeeling diene als algemeene uitnoodiging.

Wij vertrouwen dat deze buitengewone plechtigheid, en de geschiktheid van dag en uur, eene gelegenheid zal zijn voor velen, om door hunne tegenwoordigheid blijken van belangstelling te geven.

Curaçao, 14 Dec. 1886.

F. E. C. Kieckens, *Vic.*

NOTICIA.

Tabata un gran decepcion pa Catolicanan di Curaçao, koe solemnidad di Consagracion di Monsenjor C. H. J. Reijnen no a sosode riba dia añunciar den e siman aki. Su Ilustrísima Obispo di Caracas i Venezuela lo a bolbe bini aki, ma inesperadamente a presenta un dificultad na Puerto Cabello, koe a stroba Monsenjor Uzcátegui su biaha na Curaçao. Agradecido pa e prueba di benevolencia, koe Episcopado Venezolano a doena Mision Catolica di Curaçao, nos no por larga pasa di menciona coe reconocementoe tambe amor i entusiasmo, koe tabata anima toer nos coreligionarionan sea den nan speramentoe di ora di fiesta, sea den hacimentoe di preparacionnan pa fiesta. E personanan tambe, koe ta ocupa dignidadnan militar i civil, asina mees koe miembronan di diferente corporacionnan di aki a manifesta nan altamente apreciable disposicion pa toema parti den e fiesta: asina anto nos por papia akí di un decepcion general, koe nos Curaçao a experimenta. En cuantoe na Consagracion mes — na oenda i ki tempoe lo é sosode — nos no por participa nos lezadornan nada coe seguridad; nos to spera sin embargo di por haci esai pronto.

Awé mainta pa mitar di siet-or vapor Inglés *Jamaica* a drenta. Den pasageronan di Puerto Cabello a bini Su Ilustrísima Monsenjor Críspulo Uzcategui, Arzobispo di Caracas i Venezuela. Nos tin fortuna di participa nos lezadornan koe Consagracion di nos ilustrísimo prelado Monsenjor C. H. J. Reijnen lo sosode majan mainta, dia 12 di December, pa nuebe or den Misa di Smo. Rosario da Pietermaai.

Catolicismo na Inglaterra.

Ta sigur un causa di alegria pa un Catolica informa com catolicismo ta extendé na Inglaterra. Segun un estadística, publicar últimamente, di protestannan koe a comberti, tin 7 catolica den conseho secretoe di Reina, 33 miembro catolica den Cámara di Lores i 82 den Cámara di Comunes. Número di esnan koe a comberti, perteneciente na nobleza i na di mas principal familianan, ta 1051. Un mariscal, 6 general i 4 general-major, 7 almirante, 12 empleado na Ministerio di Guerra ta Catolica.

Di esnan koe a comberti, 209 a bira pader; di esakinan, 77 a studia na Oxford i 36 na Cambridge; 58 a drenta orden di Jesuitanan. Segun protestant i nan mees ta reconoce, Iglesia Católica a haja hopi famoso representante den esnan koe a comberti.

Nos no tin di nombra aki sino Cardenal Manning, koe a pasa na catolicismo na anja 1850, i banda di dié Cardinal Newman, koe a bira catolica promer ainda. Ademas tin un cantidad koe ta familia di hombernan di Estado i koe tin fama. Entre otro nos por conta un roeman muher di Gladstone, otro di Sir Stafford Northcots, otro di Stanley, tres roeman homber i dos roeman muher di Obispoe di Wilberforce.

Boenita suma.

Koe gobiernoe i defensa di un nacion grandi ta exigi boenita suma, hende por mira den e sigiente cifranan-aki:

Consulado i promer Imperio tabata costa Francesnan 115.000 franc *pa ora*. Restauracion 119.000, gobiernoe di Luis Felipe 150.000, República di 1848 173.000, segundo Imperio 349.000 i República actual te na 1882 405.000 i despues di e tempoe-aí 463.000 franc *pa ora*.

Matamentoe di Cristian.

Segun noticia di Monsenjor Puginier riba poersigimentoe cruel di cristiannan na Tongking, no ta un, sino dos parokia koe tabata destruir. Dia 8 di Augustus trinta pueblo tabata na candela i mas di 700 cristian tabata matar; i e cifranan-aki ta probablemente menos koe berdad, pasobra e obispo ta papia solamente di e lugarnan, di oenda é por a haja noticia. Sí é sabi, koe e parokia di mas aleuwnan tabata ruinar, ma é no tin ningun particularidad.

Den un pueblo jamar Da-phan 1200 persona tabata masacrar. Den un otro parokia, koe tabata conta 200 cristian, no tin sino 10 na bida. Un comunidad di 100 cristian tabata completamente matar. Toer e matamentoe-ai a sosode coe orden di Huyet. Ai cerca ta bini ainda koe esnan koe ta na bida ta den di mas grandi miseria, mientras cólera tambe ta reina bao di nan.

Un bisjita peligroso.

Algun tempoe pasar nan a anuncia Papa Leon XIII, koe un homber bieuw di casi 100 anja i koe ta den un hospital, tabata desea di papia coe Su Santidad. Papa a doené audiencia.

Ora e bieuw a mira Santo Padre, el a cai na roedia i el a grita: "¡ Es ta feliz mi ta, Pio IX tambe a doená mi audiencia algun dia promer koe el a moeri !"

Sonriendo Papa a respondé: "Si mi tabata sabi, koe bo tabata asina peligroso pa Papanan, anto lo mi a spera un dos anja mas promer mi doená bo audiencia."

ATTENTIE.

De ondergeteekende acht het noodig de aandacht van belanghebbenden te vestigen op art. 4 van de Instructie voor de Geneesheeren belast met de armenpraktijk in het in het stadsdistrict, vastgesteld bij Gouvernemens Besluit dd. 28 April 1883 N° 236, luidende:

"De Geneesheeren moeten ter plaatse waar zij gevestigd zijn dagelijks gedurende minstens één uur in den voormiddag beschikbaar zijn voor de zieken, welke tot hen kunnen komen, en tevens om aanvragen te ontvangen voor het bezoeken van zieken, die hunne woning niet kunnen verlaten. Het uur daartoe stellen zij vast in overleg met den Stadsgeneesheer en wordt na door den Gouverneur goedgekeurd te zijn met vermelding van de plaatsen waar de Geneesheeren te consulteeren zijn van Gouvernements-wege in de Curaçaosche Courant bekend gemaakt.

„De zieken die hunne woning niet kunnen verlaten worden door den betrokken geneesheer zoo spoedig mogelijk en zoo dikwijls als noodig is bezocht.

„In spoedeischende gevallen verleenen zij al moecht het bewijs van onvermogen niet dadelijk overgelegd worden, onmiddellijk hulp en bijstand en vorderen het gemeld bewijs daarna op."

Armen die onmiddellijk Geneeskundige hulp noodig hebben, kunnen zich derhalve, *zonder bewijs van onvermogen* tot den Armen-Docter hunner wijk wenden en zullen voorloopig behoorlijk worden geholpen.

De alhier verschijnende nieuwsbladen worden beleefdelijk verzocht, het bovenstaande te willen overnemen, ter bevordering van algemeene bekendheid.

Curaçao den 3 December 1886.
De Stadsgeneesheer,
S. M. LANSBERG.

Curaçaosche Phosphaat Maatschappij "Asuncion."

Buitengewone algemeene vergadering der aandeelhouders, op *Zaterdag* den 18 dezer 's avonds te 7 uur in het "Grand Hotel."

Curaçao den 11 December 1886.
Namens het Bestuur,
De Secretaris,
J. H. M. Ellis.

UIT DE HAND TE KOOP!

Het effect N° 62/63,

Het effect N° 311 *a*, *b*, *c*, en

Het effect N° 309 en 310, allen gelegen aan de Overzijde dezer haven en toebehoorende aan den Heer *Wm. Henriquez*.

Te bevragen bij de Heeren:
My. S. L. Maduro,
J. P. Gorsira of
J. A. Jones.

Curaçao, 19 Novbr. 1886.

DE "CURAÇAOSCHE HYPOTHEEKBANK."

Het Bestuur van "De Curaçaosche Hypotheekbank" brengt hierbij den Debiteuren dier Instelling in herinnering, dat bij de hypotheekakten bedongen is, dat de interesten alle drie maanden voldaan behooren te worden en verzoekt hun zich in den vervolge aan die voorwaarde van de hypotheekakte te willen houden.

Curaçao, 10 November 1886.

Namens het Bestuur voornoemd,
De Voorzitter,
MORDY. S. L. MADURO.
De Secretaris,
H. R. GERLEIN.



BEKENDMAKING.

De publieke verkoop van zilveren en gouden VOORWERPEN, beleend bij de *Spaar- en Beleenbank* van 1 Januari t | m. 30 Juni 1884, onder N°s. 3866 T t | m. 7823 T, zal voorgezet worden op Donderdag, den 16n December en volgende dagen.

Belanghebbenden worden verzocht den verkoop te voorkomen, door de aanzuivering der interesten.

Curaçao, 18 November 1886.
De Voorzitter,
M. P. CURIEL.

ANOENCIO.

Beendemeentoe na fiendisji di PREENDANAN koe tien placa fiá riba nan na *Spaar- en Beleenbank*, eesta cesnan fó di 1 di Januari te 30 di Juni di 1884, bau di N° 3866 T te 7823 T, lo continua Djaweebs, dia 16 di December koe ta bini, i diunan koe ta sigui.

Ta pidi doonjonan di e preendanan aji bin paga nan intres afin di evita nan beendemeentoe.

Corsouw, 18 di November 1886.
President,
M. P. CURIEL.

TE KOOP
BIJ
ELLIS & DANIA
OTRABANDA — WATERKANT.

Alle soorten van ijzer - koper - blik - en verfwaren; aarde - glas - en touwwerk; Hollandsch, Duitsch en Noorweegsch bier; Stolksche, Friesche en Edammer-kaas; Sigaren, Lijnolie etc.

EN
HET BEROEMDE
St. APOLINARIS WATER.

WOORDENBOEK
DER
WERELDTAAL.
(Vödasbuk Volapüka)

I. Volapük—Hollandsch.
II. Hollandsch—Volapük.

ONTWORPEN DOOR DEN SCHEPPER VAN DE WERELDTAAL
JOHANN MARTIN SCHLEYER.
Naar den nieuwsten oorspronkelijken druk voo Nederlanders bewerkt
DOOR
SERVAAS DE BRUIN.
PRIJS fl. 3.

De Katholieke Illustratie
MET HONDERDEN KEURIGE PLATEN

verschijnt in wekelijksche en maandelijksch uitgave.

12 maandelijksche afleveringen vormen een boekdeel van 416 bladzijden in folio en geven een aangename en wetenschappelijke lectuur.

Met 1° Augustus is zij haar 20ste jaargang ingetreden:

Abonnementsprijs
per jaargang...... fl 3,60
franco.............. „ 6,60 Holl. Courant.

Men abonneert zich voor een geheelen jaargang bij de Maatschappij

DE KATHOLIEKE ILLUSTRATIE,
's Hertogenbosch
of bij haar agent
Aurelio Alvarez.
(Secret. der Union di San Hosé.)

Bij dezelfde vereeniging is te verkrijgen

Het prachtige Lith. Phot. portret
VAN DEN
H. Dominicus Stichter van de orde der Predikheeren.
Prijs *f.* 1.50 Cur. oour,

CATECISMO DE LA VIRGEN
Por Amenodoro Urdaneta,
Caballero de la Orden Piana.

(PARRAFOS).

Nada mas bello y mas santo que la historia de la Virgen Maria: nada que llene el alma de mas dulcisima fruicion y le de mas consuelos y esperanza!

Pero, esa historia no es completa........................ sin sus pormenores, sin sus bellos y santisimos episodios, sin sus encantadoras escenas de la SANTA INFANCIA, sin las maravillas de la peregrinacion a Egipto, en que la Naturaleza tributaba al Niño y a la Madre el vasallaje de la criatura al Creador.

Falta melancolia, falta dolor y cariño a esa historia... le faltan sonrisas y lagrimas, si al trasladarnos a los lugares santificados por la presencia de la Virgen, no nos hacemos cargo de esas cosas que el Evangelio no menciona. ...("y que, segun el mismo Evangelio y las revelaciones divinas, existieron y fueron recojidas por la tradicion apostolica y de los Santos Padres)"

¡Cuantas escenas de humildad santisima, de resignacion y amor infinito, de dolor supremo .. cuantos de dulzura y de pureza inmaculada, de caridad divina y de ansiedad y sacratisima mansedumbre, dejariamos de ver y venerar si prescindiesemos de esas divinos pormenores;

Basta un solo rasgo de la historia de la Virgen para elevarnos al INFINITO... Pero, es mejor detenernos en todos y cada uno de los matices, de las flores, de las fuentes, de las espinas sagradas" de ese campo de santidad.... para que demos mas argumentos a nuestro amor, mas pasto a nuestra hambre de inmortalidad...

Profundicemos mas en el dolor y el amor de la Madre de Dios, contando los instantes de su vida terrenal... Popularicemos, mas si es posible, esa historia, llevandola a la escuela, al Catecismo parroquial, a todo centro catolico, por medio de un dialogo facil, claro y sencillo.

A vosotros, padres de familia, a vosotros, sacerdotes del Altisimo, toca esta gloriosa y satisfactoria tarea, que yo os propongo y suplico, Levando en la mano este pequeño Catecismo.

Censura y Aprobación.

Illmo. y Rvmo. Sr. Arzobispo de Caracas y Venezuela, Dr. Crispulo Uzcategui,

Illmo. Señor.

Dulcisima tarea ha sido para mi el cumplimiento de la comision que V. S. I. se ha dignado conferirme para la analisis critica de la Obra religiosa que con el titulo de "Catecismo de la Virgen" desea publicar el Sr. D. Amenodoro Urdaneta, Caballero de la Orden de Pio IX. La magnificencia del asunto y el estar toda su doctrina en perfecto acuerdo con la verdad historica del Antiguo y Nuevo Testamento sublimaran ese pequeño libro hasta las altaras de su divina fuente, que son su fundamento radical. Innumerables y preciosas plumas trascribieron a la posteridad, ora en conjunto, ora parcialmente, las grandiosas maravillas que precedieron y acompañaron al nacimiento y permanencia de la Virgen en la tierra hasta su coronacion en el Empireo. ¡Quien no bendiciera esos himnos entonados a las glorias de Maria! Empero, en opinion del que suscribe, la publicacion del Sr. Urdaneta El "Catecismo de la Virgen" sera un "Monumento Mariano" tan original en su especie, tan nuevo y tan unico en su forma, como agradable por su naturaleza y la magistral sencillez con que el piadoso autor ha sabido abarcar en breves clausulas, no solo los mas conocidos episodios que se relacionan con la existencia de la Madre de Dios, si que tambien otros muchos bellisimos y admirables de que no hacen referencia la gran mayoria de los autores clasicos, aunque fielmente autorizados por las autenticas de algunos Santos e ilustres personajes cuyos escritos aprobo la Catedra de San Pedro.

Y si a esto se agregan los oportunos corolarios y morales reflexiones que deduce el autor frecuentemente, iluminando su obra con las purisimas llamas del amor y la confianza en la Augusta Virgen, que reclaman la imitacion de sus virtudes, sobre todo ahora, en medio de tantos errores y miserias tantas, claro veo de cuan grande utilidad, cuan solicitado y recomendado habra de ser ese precioso Catecismo, cuya ortodoxia y ternisima lectura lo haran importante a todas las almas piadosas y especialmente provechoso para figurar en las aulas como el libro de los niños, por el facil metodo y la correccion del estilo, como por la influencia celestial que sembrara oportunamente en sus delicados corazones la veneracion y culto a la Inmaculada Virgen, luz y amparo del mortal, cuya devocion es uno de los mejores titulos para subir al cielo.

Es cuanto considero conveniente manifestar a V. S. I. que resolvera lo que juzgue mas acertado.

Dios guarde a V. S. I.

Caracas, 12 de Agosto de 1886.

PRO. DR. FRANCISCO DE P. MENDEZ

Gobierno superior Ecco.

Caracas: agosto 21 de 1886.

En vista del informe del Pro. Dr. Francisco de Paula Mendez y del favorable juicio que ha recaido en la obra titulada "Catecismo de la Virgen escrito por Amenodoro Urdaneta, Caballero de la Orden de IX, damos nuestro permiso para su impresion.

† CRISPULO, ARZOBISPO DE CARACAS.

Por mandato de Su Sria,
DR. GIL MARTINEZ.
Secretario.

ATLAS CONJUGADOR
DE LOS
VERBOS FRANCESES
POR
M. CHARLES GLEIZES.
1 tomo 8, rústica.....fl. 2.50

LA SEÑAL DE LA CRUZ
EN EL SIGLO XIX
POR
MONSEÑOR GAUME
traducción
de Don José L. Camacho.
1 t 12 Cartón (Bogotá)......fl. 3,—

TIJD-TAFEL.

DE STOOMSCHEPEN VAN "THE RED D LINE"
TUSSCHEN
NEW-YORK,
LA GUAYRA, PUERTO CABELLO, CURAÇAO EN MARACAIBO.

1886.	Caracas.	Valencia.	Philad.	Caracas.	Valencia.	Philad.
Vertrekt van NEW YORK....	Oct. 23	Nov. 4	Nov. 17	Nov. 27	Dec. 6	Dec. 22
Komt aan te CURAÇAO.....	30	11	24	Dec. 4	13	29
Vertrekt van „	Nov. 2	13	25	7	15	30
Komt aan te PTO. CABELLO.	3	14	26	8	16	31
Vertrekt van	3	15	26	8	20	31
Komt aan te LA GUAYRA..	4	16	27	9	21	Jan. 1
Vertrekt van „ ..	9	20	Dec. 2	14	25	6
Komt aan te PTO. CABELLO	10	21	3	15	26	7
Vertrekt van „	10	22	3	15	27	7
Komt aan te CURAÇAO.....	11	23	4	16	28	[illegible]
Vertrekt van „	12	24	6	17	29	10
Komt aan te NEW YORK.....	19	Dec. 1	15	2[illegible]	Jan. [illegible]	17

STOOMSCHIP MARACAIBO.

Vertrekt van CURAÇAO..........	Nov. 3	Nov. 11	Nov. 26	Dec. 8	Dec. 19	Dec. 31
Komt aan te MARACAIBO..........	4	12	27	9	20	Jan.
Vertrekt van „	10	21	Dec. 3	15	26	7
Komt aan te CURAÇAO............	11	22	4	16	27	8

Gran revolución en las copias de cartas!

NO MAS PRENSA!

Economia de tiempo y de dinero. Este problema está ya resuelto con la invención de los

COPIADORES
"MANIFOLD"
DE HANO

que reemplazan ventajosamente á los copiadores comunes, pues sin necesidad de tinta, plumas, brochas ni prensas dan las copias que se requiera.

Consiste este nuevo sistema en el empleo del papel-carbón que se coloca entre las hojas del libro y el papel de carta que viene adherido al mismo copiador, y el cual se desprende fácilmente por estar perforado por uno de los márgenes.

La copia se reproduce en ambos papeles, al escribir con un instrumento punzante cualquiera, que hace las veces de pluma.

Los duplicados se obtienen intercalando más papeles de carbón y de duplicado debajo de lo que se está escribiendo.

Nota importante:

Habiendo sido nombrados agentes en esta isla, estamos en capacidad de expender estos copiadores á PRECIO DE FABRICA.

TAMAÑOS Y PRECIOS.

N° 28	8×10½ pulgadas	200 hojas	fl.	5.—
„ 29	8×10½ „	300 „	„	7.—
„ 30	8×10½ „	500 „	„	9.—
„ 32	9×11½ „	500 „	„	11.—

Agentes en Curazao,
A. BETHENCOURT E HIJOS.

Tricofero de Barry



Se garantiza que restaura el Cabello á los Calvos.

Se Garantiza que Extirpa la Tiña y la Caspa, y limpia completamente la Cabeza.

Positivamente impide la caida y el encanecimiento del Cabello é invariablemente lo pone Suave, Espeso, Brillante y Hermoso.

Agua Florida de Barry



Preparada segun la fórmula original usada por el inventor en 1829. Es el único perfume del mundo que ha recibido la aprobacion de un Gobierno. Tiene dos veces mas fragancia que cualquiera otra y dura doble mas tiempo. Es mucho mas rica, suave y deliciosa. Es mucho mas fina y delicada. Es mas permanente y agradable en el pañuelo. Es dos veces mas refrescante en el baño y en el cuarto de un enfermo. Quita la flojera y la debilidad. Cura el dolor de cabeza, las fatigas y los desmayos.

Bij den Heer Aurelio Alvarez,
(Scharló).

Secret. van de "St. Josephs-gezellen Vereeniging" ligt de inteekening geopend
OP DE
Gezamenlijke Novellen
VAN
H. A. BANNING.

De volledige uitgave van BANNING'S Novellen en Vertellingen zal ongeveer 15 à 18 deelen omvatten, in 8° Postformaat op zwaar papier gedrukt.

De uitgave wordt verdeeld in drie seriën, ieder van 5 à 6 deelen, die op zich zelf compleet zullen zijn. Iedere Serie zal hoogstens 100 vel druks of 1600 bladzijden bevatten.

Ten einde de verspreiding zoo algemeen mogelijk te doen zijn, is de prijs gesteld op 6 cents per vel van 16 bladzijden. Daar nu om de twee maanden een boekdeel zal verschijnen en dus elk jaar een serie, zal ieder in het bezit kunnen komen van BANNING'S Novellen tegen het gering bedrag van ruim vijf gulden per jaar of 10 cents per week.

Elk deel zal verschijnen in een keurigen omslag in chromo-lithographie, vervaardigd op de Koninklijke steendrukkerij der firma TRESLING EN CIE. te Amsterdam.

De prijs dezer uitgave is zoo laag mogelijk gesteld. Voor Curaçao en andere eilanden dezer Kolonie wordt die verhoogd door frankeering en agio van de wissels.

De eerste serie bevat:

UIT HET VERLEDEN UTRECHTSCHE NOVELLEN. a. *Pieter van Straten.* b. *Mooi Elsje.* c. *De Oude Klepperman.* d. *Op de Voddenmarkt.*
2. OUDE KENNISSEN: a. *Vreemde eenden in de bijt.* b. *Tante Jet.* c. *Drie dagen te Amsterdam.* d. *De Suikertante.*
3. DE FAMILIE WALKER. *Een kijkje in de hedendaagsche samenleving.*
4. DE HEKS VAN DE AMERSFOORTER HEIDE.
5. KO FOLKES. *Eene Amsterdamsche geschiedenis.* (Kerstverhaal).
6. TWEE ZUSTERS. *Eene schets uit het hedendaagsche leven.*

De tweede serie zal bevatten:

1. CECILE. *Eenige bladzijden uit het boek der revolutie.* (Reeds verschenen.)
2e. en 3e. DRIE EEUWEN GELEDEN. (*Passiebloemen in Kennemerland geplukt*) 1e. deel } Reeds Idem. idem. 2e. deel } verschenen.
4. DE BEELDSTORMER EN ZIJNE DOCHTER.
5. DE BEELDSTORMERS TE 'S HERTOGENBOSCH.

FORMACIÓN
DE LA
LENGUA ESPAÑOLA
Derivada de la formación natural racional é historia del idioma humano.
por
ROQUE BARCÍA.
1 t 12 rústica fl.1,50
A. Bethencourt é Hijos.

IMPRENTA DE LA LIBRERIA.